

Применение кейс - технологий на уроках английского языка

Одной из новых форм эффективных технологий обучения является проблемно – ситуативное обучение с использованием кейсов. Кейсовая технология обучения – это обучение действием. Суть кейс метода состоит в том, что усвоение знаний и формирование умений есть результат активной самостоятельной деятельности учащихся по разрешению противоречий, в результате чего и происходит творческое овладение знаниями, навыками, умениями и развитие мыслительных способностей.

Кейс представляет собой описание конкретной реальной ситуации, подготовленное по определенному формату и предназначенное для обучения учащихся анализу разных видов информации, ее обобщению, навыкам формулирования проблемы и выработка возможных вариантов ее решения в соответствии с установленными критериями.

Отличительными особенностями кейс – метода являются:

- описание реальной проблемной ситуации;
- альтернативность разрешения проблемы;
- единая цель и коллективная работа по выработке решения;
- функционирование системы группового оценивания принимаемых решений;
- эмоциональное напряжение учащихся.

Сложной задачей для учителя является разработка кейса, т.е. подбора соответствующего материала, в котором моделируется проблемная ситуация и отражается комплекс знаний, умений и навыков, которыми учащиеся должны овладеть. Кейсы, обычно подготовленные в письменной форме, читаются, изучаются и обсуждаются. Эти кейсы составляют основы беседы класса под руководством учителя. Метод кейсов включает одновременно и особый вид учебного материала, и особые способы использования этого материала в учебном процессе.

Учащиеся должны разрешить поставленную проблему, при этом они должны понимать, что возможны различные решения проблемы. Учитель должен помочь учащимся рассуждать, спорить, а не навязывать им свое мнение. Роль учителя состоит в направлении беседы или дискуссии с помощью проблемных вопросов, в контроле времени работы, в побуждении учащихся отказаться от поверхностного мышления, в вовлечении всех учащихся группы в процесс анализа кейса.

Кейс – метод можно представить как сложную систему, в которую интегрированы другие, более простые методы познания:

- метод моделирования (построение модели ситуации);
- мысленный эксперимент (способ получения знания о ситуации посредством ее мыслительного преобразования);
- метод описания (создание описания ситуации);
- проблемный метод (представление проблемы, лежащей в основе ситуации);
- метод классификации (создание упорядоченных перечней, свойств, сторон, составляющих ситуации);
- игровые методы (представление вариантов поведения героев ситуации);
- «мозговая атака» (генерирование идей относительно ситуации);
- дискуссия (обмен взглядов по поводу проблемы и пути ее решения).

Технология работы с кейсом в учебном процессе включает следующие этапы:

- самостоятельная работа обучаемых с материалами кейса (идентификация проблемы, формулирование ключевых альтернатив, предложение решения или рекомендуемого действия);
- работа в малых группах по согласованию видения ключевой проблемы и ее решения;
- презентация и экспертиза результатов малых групп на общей дискуссии.

Кейс – метод целесообразно применять в средних и старших классах

- при подготовке к ОГЭ и ЕГЭ;
- при проведении уроков – дискуссий и полемик по актуальным темам и вопросам;
- при организации диалогической и полилогической речи как одного из видов речевых упражнений;
- в проектно-исследовательской деятельности.

Раздел С ЕГЭ по английскому языку (написание эссе). Кейс – метод как эффективное средство «борьбы» с проблемными зонами.

Требования к аргументации собственного мнения по предложенной проблеме выявляют множественные проблемы с самостоятельностью мышления учащихся и недостаточной сформированностью так называемого критического мышления.

Кейс – метод позволяет развивать необходимые навыки, а именно четкое выполнение поставленной задачи, умение сформулировать противоположное мнение, умение аргументировать и защищать собственную точку зрения, мыслить критически и решать поставленную задачу при условии выбора оптимального варианта, а также развивать стратегическое мышление.

Пример кейса по типовому заданию экзаменационного типа 1

Класс делится на 3 группы – 2 проблемные группы, 1 – фокус – группа.

Группа 1 придерживается строго одной точки зрения на проблему, группа 2 – прямо противоположной.

Группы получают только определенную часть кейса. В группах назначается «руководитель», с ним проводится по необходимости дополнительная разъяснительная работа. Материал тщательно изучается в группах, «руководитель» следит за полным пониманием поставленной задачи и усвоением материала.

Группы делятся своей частью материала с остальными учащимися. Фокус – группа выслушивает материал, делает выводы и выдает классу собранный в одно целое материал.

Группы (после индивидуальной работы над кейсом, подготовки собственного выступления по теме) обсуждают свою точку зрения, выдвигают аргументы в его пользу.

Группы 1 и 2 представляют свое мнение с доказательствами. Фокус – группа отслеживает выступления, выбирает наиболее объективное и грамотно аргументированное.

Пример кейса по типовому заданию экзаменационного типа 2

После индивидуальной работы над кейсом и домашних «заготовок» учащиеся делятся на пары. После самостоятельной работы в парах у доски выслушиваются

импровизированные споры отдельных пар, остальные учащиеся слушают, делают конспекты, решают, чьи аргументы были наиболее объективными и убедительными.

Критерии оценки – грамотность речи, культура общения, объективность морально – этическая адекватность суждений.

Анонимное голосование, выбор победителя спора.

Урок английского языка по теме «Музыка в моей жизни» (" Music in my Life") с применением кейс – технологии

8 класс

Учитель: Борисова Ольга Александровна

МБУ «Школа № 70» г.о. Тольятти Самарской области

Цель: Актуализация изученных речевых умений и способов действия для решения задач творческого уровня.

Развивающая цель: Формировать у учащихся умение аргументированно и последовательно отстаивать свою точку зрения по изучаемой проблеме.

Воспитательная цель: Воспитание у учащихся осознания бесконечного многообразия музыкального мира, выработка вкуса, музыкальной культуры и толерантного отношения в восприятии различных музыкальных жанров.

Образовательная цель: Развитие у учащихся социальной компетенции, умения участвовать в коллективном обсуждении проблем, строить продуктивное взаимодействие и сотрудничество с партнерами по общению.

Задачи:

1. Изучить и проанализировать различные музыкальные стили и жанры, выбрать основания для их сравнения.
2. Дать объективную оценку положительным и отрицательным сторонам в познаваемом объекте (музыке разных стилей и видов).
3. Развивать у учащихся умения искать и выделять необходимую информацию, анализировать ее с целью выделения существенных признаков.
4. Учить учащихся произвольному и осознанному построению речевого высказывания по теме «Музыка».

“Music is the universal language of mankind”

Longfellow

Этап погружения в совместную деятельность начинается за неделю до урока английского языка по указанной теме. Учащиеся получают материал/ документы для работы:

1. Изучите названия музыкальных инструментов (Список прилагается).
2. Попробуйте составить схему расположения музыкальных инструментов в симфоническом оркестре.
3. Ознакомьтесь с карточками Д1 и Д2 и переведите указанные тексты на английский язык (один по выбору).

Карточка Д1

Гершвин

Экспрессивный язык джаза – язык особого рода. Его упоительная, чувственная красота создает богатству оттенков настроение, позволяющее слушателю проникнуть в мир души музыканта. Джаз не скован расовыми или национальными рамками. Это свойство большого искусства и больших художников. Таким художником был Джордж Гершвин.

Выдающийся американский композитор Джордж Гершвин не получил систематического образования по урокам музыки, в дальнейшем занимался самообразованием. К двадцати пяти годам он приобрел автор эстрадных джазовых песен, оперетт, реву, мюзиклов.

Гершвин – виднейший представитель симфонического джаза. Особенность его стиля – сочетание импровизационного джаза, элементов афро-американского музыкального фольклора с формами классической музыкальной классики – оперной, симфонической, концертной.

Искусству Гершвина свойственны гуманизм и демократичность; его музыкальный язык отличается непосредственностью, красочностью, острым юмором, чертами гротеска. В духе гротеска написана программная симфоническая сюита «Американец в Париже». Известность приобрели эстрадные песни, особенно джазового типа.

В музыке для театра Гершвин стремился к освобождению от штампов, в частности от оперных оперы «Порги и Бесс», первой американской национальной оперы, характерны своеобразие фоновых сценических ситуаций, динамичность развития сюжета. В ее мелодии чередуются напевы спиричуэлов, лирических блюзов и гротескных регтаймов. Опера получила мировое признание, как и другие произведения композитора, такие, как «Рапсодия в стиле блюз», «Пусть гремит оркестр», «О тебе я пою» и другие.

Карточка Д2

«Ритмический токсикоз» убивает подростков
(предупреждают американские нейрохирурги)

Чудовищные головные боли, бессонные ночи, рвота, физическое истощение. В этом году с подобными симптомами тысячи подростков в России обратились к медикам. Врачи привычно отмахивались – экология.

Но если не полениться и заглянуть в специализированные американские научные журналы, не обнаружить – этот синдром уже три года скрупулезно изучается. Два нейрохирурга из Иллинойс дали синдрому имя, которое на русский можно перевести как «ритмический токсикоз».

Обычно новая болезнь поражает тех подростков, которые неумеренно слушают поп – музыку. Наблюдается только у белых американцев. Звуковые сигналы, посланные в определенном ритме в тембре, разрушают иммунную систему, которая, как известно, у белых значительно уязвимее, чем у американцев.

Поп – музыка сегодня заполняет около 90 процентов российского радиоэфира. Клипы на «квадратном экране» стали единственным телезрелищем, доступным в любое время дня и ночи. Музыка ubiquitous – повсюду: на улице, в магазине, в транспорте.

Мы решили посмотреть на эстраду без розовых очков. И что же мы увидели? Не искусство, не игра – в основе этого жанра. Ведь ежеквартальный оборот в музыкальном шоу – бизнесе на сегодняшний день составляет 15 миллионов долларов – и это только в Москве. Когда на кону такие деньги, кто ставит во главе угла здоровье нации?

Во всем цивилизованном мире развернулась борьба с музыкальной чумой – попсой двадцатого века. В Нью – Йорке, Берлине этот суррогат слушают только в специально отведенных местах.

Ход урока

1. **Организационный этап.** Этап организации совместной деятельности.

При входе в кабинет учащиеся берут жетоны и рассаживаются по группам за столы, на которых лежит выбранный ими жетон.

Анализ эпиграфа. Введение в тему урока.

Слово учителя. Учитель знакомит с ходом работы на уроке. Группа определяет своего лидера, который возьмет на себя руководство группой. Учитель назначает 2 – 3 учащихся (фокус – группа) для контроля времени и хода работы, заполнения игрового табло (с фокус – группой необходимо заранее проработать отдельные моменты урока).

2. **Прослушивание стихотворения** Перси Биши Шелли «Музыка» (Приложение).

Прослушивание двух вариантов перевода этого стихотворения на русский язык (Перевод К. Чемена и К. Бальмонта). Учащиеся сообщают, какой вариант перевода им понравился больше, и высказывают свое мнение о стихотворении.

3. **Цели и задачи урока.**

Учитель обращает внимание учащихся на Карточку №1 (она общая для всех групп) и просит ответить на поставленные в ней вопросы.

Card № 1

A great majority of people nowadays are fond of rock and popular music. Rock and pop have large popularity among people of different ages. At the same time many people have never been to a piano recital or an orchestra performance. They say classical music is dull and old – fashioned, referring to it as the music of the past. Is it right? Is it important to understand music? Are we good listeners? Is it difficult to learn to be a good listener? Do you understand the phrase “hearing is not listening”?

Многие люди в настоящее время слушают в основном рок и поп музыку, они говорят, что классическая музыка не представляет для них большого интереса, и они никогда не пойдут на концерт классической музыки. Как вы думаете, правы ли они? Зачем нужно слушать классические произведения? Умеем ли мы понимать музыку? Что значит «любить и понимать музыку»? Как вы понимаете фразу «слышать – не значит слышать»? В чем проблема?

Учитель просит учащихся сформулировать тему и цель урока.

Тема: «Музыка в моей жизни» (“Music is the Highlight of My Life”)

Цель: Найти ответ на вопрос: Что значит «уметь слушать музыку»?

4. Работа в группах.

Учитель обращает внимание учащихся на то, что перед ними лежат карточки – документы и вопросы, которые помогут найти решение поставленной проблемы. Каждая группа получает свой кейс – пакет (a, b).

Группа 1 (выражают мнение в пользу классической музыки, строго и последовательно придерживаются этой линии)

Card 1a

Study the following text:

Can you think of a day without music? There is music everywhere: at home, in a concert hall, in parks, even in the forest. People cannot live without music. They listen to music, they dance to music and play instruments. But what is music? Specialists explain it very well. Music isn't combination of pleasant sounds, it is an art which reflects life. Music reflects people's ideas and emotions. Music is also a weapon. It fights against darkness, for freedom against tyranny, for humanism against barbarity. When speaking of different types of music we have to mention first and foremost classical music. We can admire different musical genres: symphony, chamber music, vocal music, opera and ballet. Classical music gives us delight and pleasure, partly because it is intellectual. It is always a complex of emotions: we feel excitement and at the same time, love for those who do something for them. When listening to classical music our feelings are combined into one and we feel it can be happiness. Classical music contains a powerful appeal to listeners. It addresses both our senses and emotions. It is lucky to have such a famous orchestra in St. Petersburg which executes music by Beethoven and Gershwin. It is famous all over the world for its original interpretations of classical music. Many pieces which are based on the theme of struggle of good against evil ("Seventh symphony" by Shostakovich, "Eighth symphony" by Tchaikovsky). Music of such great composers as Beethoven and Wagner always contains strength and willpower. Others prefer romantic music, a world of rich imagination of Chopin, Schumann, Scriabin. The love of life and the sparkling gaiety of most pieces of Mozart have the strongest appeal to everyone. "The Marriage of Figaro" alone is a wonderful cure for pessimism or low spirits. Speaking of Russian opera, we have brilliant historical musical dramas of Mussorgsky, the fascinating fairy-tales of Rimsky-Korsakov, the operas of Tchaikovsky. No doubt, Tchaikovsky is the best-known Russian composer, we love all his music, both the sad feeling of his symphonies and the solemn beauty of the 1st piano concerto.

Card 2a

In the text find the words and word combinations referring to classical music. Write them down and

Words, word combinations

Translation

1. to reflect ideas and emotions

отражать чувства и мысли

2. musical pieces

музыкальные произведения

3. ...

Card 3a

What would you tell your opponents about classical music? Try to convince them that classical music is

Give your arguments for.

1. ...

2. ...

3. ...

- Что бы вы рассказали вашим оппонентам о классической музыке? Постарайтесь их убедить в необходимости прослушивания классических произведений.

Учащиеся на основе данного текста выдвигают аргументы, говорящие в пользу классической музыки.

Группа 2 (выражают мнение в пользу рок и поп-музыки, строго придерживаются этой точки зрения)

Card 1b

Study the following text:

Music for the masses

The Glastonbury Festival is an unforgettable sight. For three days, 280 hectares of peaceful farm country in the Somerset Valley become a vast, colourful tent city. The Glastonbury Festival is Britain's largest outdoor music festival. It attracts crowds of more than 100,000 people. It has six separate stages for musicians to play on. It has markets where fans can buy things. It has its own daily newspaper and is even broadcast live on television. It raises large amounts of money for several charities, including Greenpeace and the Campaign for Nuclear Disarmament. Glastonbury is just one of many events of the international music festival calendar each year. For example, there's Creamfields, the Essential Festival and Homelands – all in the UK. Rock fans have Roskilde Festival in Denmark, Fuji Rock and Summer Sonic in Japan, and the Livid Festival and the Big Day Out in Australia. And the festivals are getting bigger. In fact, the size of some of these festivals is causing problems. Since the deaths of two people in 2000 and the death of a young woman at the 2001 Big Day Out, festival organizers and local police have worked together to make sure festival-goers stay safe.

Despite these tragic events, festivals are more popular than ever. And it's not just about the music. It's about making new friends and partying non-stop for days at a time. It's about dancing till you can't stand up anymore, being completely exhausted and then crashing in someone else's tent. Veteran music journalist Koichi Harano attended the Fiji Rock Festival in 1997. It was awesome! He remembers the festival being hit by a typhoon. "My grandfather and all those people dancing to Rage Against the Machine. They didn't care about the rain and the wind, that's what it's all about".

Card 2b

In the text find the words and word combinations referring to rock music.

Write them down and translate.

Words, word combinations

1. unforgettable sight
2. colourful tent city
3. ...

Translation

незабываемое зрелище
красочный палаточный город

Card 3b

What would you tell your opponents about rock music? Try to convince them that rock concerts are worth attending.

Give your arguments for.

1. ...
2. ...
3. ...

- Что бы вы рассказали вашим оппонентам о рок музыке? Постарайтесь убедить их в необходимости посетить рок концерт.

Учащиеся этой группы выдвигают аргументы в пользу прослушивания рок и поп музыки.

Карточка №2

Explain why you don't agree with your opponents. Give arguments for the other point of view.

- 1 ...
- 2 ...
- 3 ...

Объясните, почему вы не согласны с вашими оппонентами, приведите свои доводы.

5.Выступление групп. Защита своей точки зрения, дискуссия. Фокус – группа выслушивает, отслеживает недостающую информацию, оценивает выступления, делает выводы, дополняет и собирает в единое целое материал.

6.Работа с карточками Д1 и Д2 (домашние заготовки – переводы). Учащиеся каждой группы зачитывают свои варианты переводов текстов. Фокус – группа определяет качество переводов и отмечает лучшие работы.

Задание: Draw a conclusion. Фокус – группа подводит итог дискуссии, выступает с заключительным словом. В своей заключительной речи выступающий ученик фокус – группы отвечает на вопрос, поставленный как цель урока: Что значит «уметь слушать музыку»?

Заполнение таблицы.

Classical music		
For	Against	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Classical music gives the listeners a keen sensual delight and pleasure. 2. ... has a deep intellectual appeal. 3. ... has a strong ethical effect: it ennobles the listener, makes him better and more humane. 4. ... condemns evil and supports the ideas of good. 5. ... creates a special spiritual world for the listener which immensely enriches his inner life and makes him happy. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Classical music is a complicated art: it's difficult to find one's way into it. 2. It's an exclusive art: most people don't like or understand it. It's not a popular art. 3. The very length of most classical music pieces can send any listener to sleep. 4. People want the kind of music to which they can dance or just talk to their friends. It should be simple, cheerful and up – to – date. 	
Pop and rock music		
For		Against
<ol style="list-style-type: none"> 1. Young people search for new rhythms and new styles. 2. The new rhythms are full of vigour and force: just what appeals to younger 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Before rejecting the styles one should know about them. Most people 2. The rhythms may be

<p>people. The tunes are happy and easily caught.</p> <ol style="list-style-type: none"> The words of the songs deal with the young people's world: their hopes, dreams, disappointments and joys. Young people "get tremendous kicks" (as they put it) listening to this kind of music. It's an experimental kind of music: different groups are looking for new forms and sometimes achieve really. The very popularity of the genre speaks in its favour. It attracts great masses of young people. Why should we deprive them of the joy they obviously get from this music? 		<p>but they lack variety monotonous beat again tunes are mostly primitive forgotten as caught.</p> <ol style="list-style-type: none"> The words of some of them are absolutely senseless contain ... Why should one "get tremendous kicks" might get thrilled, excited, shed tears. Does pop – music cause these reactions? Medical research has shown that the volume of sound produced by pop music at some pop concerts can do damage both to the hearing and to the nervous system. In some cases of hysteria are reported at pop concerts. Are these cases a generation of half – mad people? In Australia taped music has been used to frighten the sharks off the beaches. Obviously the sharks cannot endure this kind of music. Psychologists say that listening to music results in "escapism" (abandoning social responsibilities). They say that some rock music (for example heavy metal songs) are like drugs. There are reports of and amoral behavior among young "music – addicts".
--	--	---

7. Просмотр презентации. Обсуждение. Анализ результатов домашнего задания, подведение итогов.

Прослушивание колыбельной "Summer Time" из оперы Дж. Гершвина «Порги и Бесс».

8. Этап анализа и рефлексии совместной деятельности.

a) **Teacher:** The French composer Debussi said: "Music is a free art, an open – air art, an art boundless as the wind, the sky, the sea." There is music everywhere: at home, in a concert hall, in parks, at the seaside and even in the forest. People cannot live without music. They listen to music, dance to music, take singing lessons or learn to play a musical instrument. Whenever you hum or whistle a tune, you are making music.

In some ways, music is a language. People use it to express moods and feelings. Some music is happy, and some is sad. Some is serious, and some can make people laugh. One of the most important things is to learn to understand music. To be a good listener means to listen to music without doing anything else. And that's not very easy. One has to sit still and concentrate on listening. At last it will become a habit. That's one thing. The other is to read about composers whose music we are interested in, about their works, about conditions under which those people had to live and create.

And of course, no matter what kind of music we listen to, it shouldn't ruin our mental health or nervous system. Music no matter what it is should make people better and more humane. It should enrich our inner world and make us happy.

Учитель: Музыка – это свободное искусство, такое же безграничное, как ветер, небо или море. Музыка сопровождает нас везде. С помощью языка музыки люди выражают свои чувства и настроение. Очень важно научиться понимать музыку, и это не очень просто. Нужно научиться сконцентрированному вниманию, необходимо читать и изучать биографию тех композиторов, музыка которых нам интересна, знать о времени и условиях, в которых они жили и творили. И конечно, какой бы музыкальный жанр мы не предпочитали, музыка не должна действовать разрушительным образом на наше сознание и здоровье, она не должна нести агрессию. Она должна обогащать наш внутренний мир и делать нас лучше, человечней и счастливей.

б) Рефлексия.

Составьте синквейн. Музыка – она:

Первая строка – существительное, тема синквейна.

Вторая строка – два прилагательных, раскрывающих тему синквейна.

Третья строка – три глагола, описывающих действия, характерные для данного предмета или явления.

Четвертая строка – законченное высказывание, выражающее отношение автора синквейна к теме.

Пятая строка – резюме, вывод, выражающий личное отношение автора синквейна к теме.

Например:

Music

Appeal

Inspiring, exciting

Enriches, elevates, creates

Makes me happy

Joy

в) Задание на дом:

1) Создать плейкаст к одному из стихотворений на английском языке (музыка может быть любого жанра).

2) Написать эссе (200-250 слов), выражающее отношение разных людей и ваше личное отношение к различным стилям и видам музыки.

Приложение

Percy B. Shelly

Music

I paint for the music which is divine,

My heart in its thirst is a dying flower;

Pour forth the sound like enchanted wine,

Loosen the notes in a silver shower;

Like a herbless plain, for the gentle rain,

I gasp, I paint, till they wake again.

Let me drink of the spirit of that sweet sound,

More, oh more, - I am thirsting yet.

It loosens the serpent which care has bound

Upon my heart to stifle it;

The dissolving strain, through every vein,

Passes into my heart and brain.

As the scent of a violet withered up,
Which grew by the brink of a silver lake;
When the hot noon has drained its dewy cup,
And mist there was none its thirst to slake –
And the violet lay dead while the odour flew
On the wings of the wind o'er the waters blue –
As one who drinks from a charmed cup
Of foaming, and sparkling and murmuring wine
Whom, a mighty Enchantress filling up,
Invites to love with her kiss divine...

Музыка

Перевод К. Чемена

Божественной музыки жаждет душа,
Как жаждут цветы, изнывая от зноя;
Пролейся же ливнем, бурля и спеша,
Серебряных звуков вино молодое!
Как комья земли, пересохшей в пыли,
Впиваю я дождь, чтоб цветы расцвели.
О, дайте устами коснуться струи,-
Струи, наделенной целительным свойством,-
Пока не отпустят объятья змеи,
Сжимающей сердце мое беспокойством
На каждом шагу, и тогда я смогу
Ослабить теснение в груди и в мозгу.
Как запах фиалки, увядшей в лесу,
Когда ослепительный полдень однажды
Из крохотной чашечки выпил росу
И мгла не могла утолить ее жажды,-
Но долгое время порыв ветерка
Хранит еще запах сухого цветка;
Как тот, кто из кубка Волшебницы пьет
Бормочущий, брызжащий пеной напиток,
Как пьют в темноте поцелуи; как тот
Кто сладостных сил ощущает избыток...

Музыка

Перевод К. Бальмонта

Умолкли музыки божественные звуки,
Пленив меня на миг своим небесным сном.
Вослед моей мечте я простираю руки,-
Пусть льется песня вновь серебряным дождем:
Как выжженная степь ждет ливня и прохлады,
Я страстно звуков жду, исполненных отрады!
О гений музыки! Растет тоски волна!
Пошли созвучий мне живое сочетание:
Я свежий кубок твой не осушил до дна,
Я в сердце не убил безбрежное страданье!
Еще, еще, молю! Как шумный водопад,
Пошли мне звонких струй блистательный каскад!

Фиалка нежная тоскливо ждет тумана,
Чтоб чашечку ее наполнил он росой,
Так точно жажду я минутного обмана
Созвучий неземных с их дивною красой.
И вот они звенят... Я с ними вновь сливаюсь...
Я счастлив... Я дрожу... Я плачу...
Задыхаюсь...